

ПОПРАВКИ К ПРИЛОЖЕНИЮ К КОНВЕНЦИИ ПО
ОБЛЕГЧЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО МОРСКОГО СУДОХОДСТВА 1965 ГОДА,
ПРЕДЛОЖЕННЫЕ 28 НОЯБРЯ 1969 ГОДА ДОГОВАРИВАЮЩИМСЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВАМ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ VII 2) КОНВЕНЦИИ

1. РАЗДЕЛ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

A. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Сразу же после определения понятия «член экипажа» добавляется следующее новое определение:

Круизное судно – судно, которое совершает международный рейс и перевозит пассажиров, участвующих в групповой программе и размещенных на судне, с целью кратковременных заходов с туристическими целями согласно расписанию в один или несколько различных портов и которое во время такого рейса обычно не производит:

- a) посадку или высадку каких-либо других пассажиров;
- b) погрузку или выгрузку каких-либо грузов.

2. РАЗДЕЛ 3 – ПРИБЫТИЕ И ОТБЫТИЕ ЛИЦ

Сразу же после Рекомендуемой практики 3.15.1 добавляется новый подраздел.

C. УПРОЩЕНИЕ ФОРМАЛЬНОСТЕЙ ДЛЯ СУДОВ, СОВЕРШАЮЩИХ
КРУИЗНЫЕ РЕЙСЫ, И ИХ ПАССАЖИРОВ

В данный новый подраздел включаются следующие новые стандарты и рекомендуемые практики:

3.16.1 Стандарт. Государственные власти должны разрешать предоставление круизному судну свободной практики по радио в тех случаях, если санитарные власти планируемого порта захода на основании сведений, полученных от судна до его прихода, сочтут, что его заход не повлечет за собой завоза или распространения карантинной болезни.

3.16.2 Стандарт. К круизным судам требования о предоставлении генеральной декларации, списка пассажиров и судовой роли должны предъявляться только в первом порту захода и в последнем порту отхода, расположенных на территории той или иной страны, если в ходе рейса не произошло изменений соответствующих обстоятельств.

3.16.3 Стандарт. Круизные суда должны предоставлять декларацию о судовых припасах и декларацию о личных вещах экипажа только в первом порту захода той или иной страны.

3.16.4 Стандарт. Паспорта или другие официальные документы, удостоверяющие личность, должны постоянно находиться у круизных пассажиров.

3.16.5 Рекомендуемая практика. В случаях, когда стоянка круизного судна в любом порту на территории Договаривающегося правительства не превышает 72 часов, от круизных пассажиров не следует требовать получения виз, за исключением особых случаев, определяемых соответствующими государственными властями.

Примечание: Настоящая Рекомендуемая практика предполагает, что любое Договаривающееся правительство может выдать таким пассажирам или принять от них по прибытии документ, в котором указано, что им разрешен доступ на данную территорию.

3.16.6 Стандарт. При проведении процедур проверки государственные власти не должны создавать неоправданных задержек для круизных пассажиров.

3.16.7 Стандарт. В качестве общего правила и за исключением случаев, касающихся установления личности, круизные пассажиры не должны подвергаться индивидуальным проверкам сотрудниками иммиграционного контроля.

3.16.8 Стандарт. В случае последовательных заходов круизного судна в несколько портов одной и той же страны государственные власти, в качестве общего правила, должны проверять пассажиров только в первом порту захода и в последнем порту отхода.

3.16.9 Рекомендуемая практика. С целью предотвращения задержек при высадке въездной контроль пассажиров круизного судна следует по возможности производить на борту до прибытия к месту высадки.

3.16.10 Рекомендуемая практика. Круизным пассажирам, в случае их высадки в одном порту и посадки на то же судно в другом порту той же самой страны, следует обеспечивать такие же условия, что и пассажирам, которые высаживаются и возвращаются на круизное судно в одном и том же порту.

3.16.11 Рекомендуемая практика. В качестве единственного средства медицинского контроля круизных пассажиров следует использовать морскую санитарную декларацию.

3.16.12 Стандарт. Во время стоянки судна в порту на его борту должна разрешаться работа магазинов беспошлинной торговли, обслуживающих круизных пассажиров.

3.16.13 Стандарт. Круизные пассажиры не должны предъявлять письменную декларацию о своих личных вещах.

3.16.14 Рекомендуемая практика. Круизных пассажиров не следует подвергать каким-либо мерам валютного контроля.

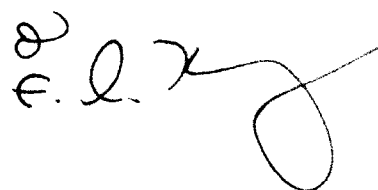
3.16.15 Стандарт. Круизные пассажиры не должны предъявлять посадочные/высадочные карточки.

3.16.16 Рекомендуемая практика. За исключением случаев, когда проверка пассажиров осуществляется на основе только Списка пассажиров, государственными властям не следует настаивать на внесении следующих сведений в Список пассажиров:

- гражданство (графа 6)
- дата и место рождения (графа 7)
- порт посадки (графа 8)
- порт высадки (графа 9).

Заверенная копия текста поправок к Приложению к Конвенции по облегчению международного морского судоходства 1965 года, которые были предложены 28 ноября 1969 года Договаривающимся правительствам для принятия в соответствии со статьей VII 2) Конвенции и вступили в силу 12 августа 1971 года.

За Генерального секретаря Международной морской организации:



Лондон, 21 MAR 2018